

Se está llevando a cabo una limpieza en su área



Se están llevando a cabo trabajos de remoción y reemplazo de tierra en su área.

El Departamento de Control de Sustancias Tóxicas de California (DTSC) supervisa las actividades de limpieza ambiental en la escuela primaria San Rafael, ubicada en el 1090 Nithsdale Road, Pasadena, California (Sitio). Las investigaciones ambientales han identificado contaminantes como el plomo y el arsénico en muestras de vapor del suelo.

¿Qué pasará?

El primer paso es eliminar el suelo impactado a diferentes profundidades, dependiendo de las condiciones del suelo. Realizar muestreos y análisis del suelo para confirmar que no queda contaminación por encima de los niveles regulatorios en el Sitio. Rellenar las zonas excavadas con tierra limpia y nivelarla para que coincida con el área circundante.

Cuando está programado el trabajo

- Los trabajos están programados entre el 8 de junio y el 14 de agosto de 2026.
- De lunes a viernes de 7:00 a.m. a 7:00 p.m. y de 8:00 a.m. a 5:00 p.m. los sábados.
- No se realizará ningún trabajo los domingos y festivos federales.

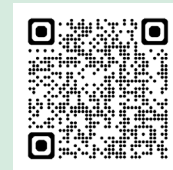
Medidas de seguridad

- El trabajo se realizará bajo un Plan de Salud y Seguridad Específico para el Sitio y un Plan de Gestión del Suelo.
- Monitorización del aire para detectar polvo a favor y a sotavento de los trabajos en la línea de propiedad.
- El suelo será analizado y eliminado de forma segura.
- Los camiones serán inspeccionados para comprobar si tienen neumáticos limpios y cubiertos antes de abandonar el Sitio.



Obtenga más información

1. Encuentra los detalles del proyecto y otros documentos en envirostor.ca.gov
Código: **60003910**



2. Accede a las copias físicas en:
DTSC Cypress Regional Office
5796 Corporate Avenue
Cypress, CA 90630
Tel: (714) 484-5430
lunes - viernes,
8:00 AM - 5:00 PM

Contactos

Gerente de Proyecto

Zhilan Zhang, Project Manager
Zhilan.Zhang@dtsc.ca.gov
Tel: (657) 777-9827

Divulgación Pública

Anita Chun, Especialista en Participación Pública
Anita.Chun@dtsc.ca.gov
Tel: (747) 249-1129